



# COMUNE DI CASLANO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA - CANTON TICINO

## MESSAGGIO MUNICIPALE N. 1101

Concernente l'iniziativa popolare comunale "Caslano più sicura" del 29 agosto 2014

---

6987 Caslano, 14 gennaio 2015

All'Onorando  
Consiglio comunale di  
Caslano

Onorevoli Signori Presidente e Consiglieri,

di seguito vi sottoponiamo per esame e approvazione l'iniziativa popolare presentata in data 29 agosto 2014 dal Comitato promotore, tenuto conto di quanto segue:

### **Testo dell'iniziativa - presentazione**

In data 29 agosto 2014 è stata presentata dal Comitato promotore composto dai signori Tarcisio Gottardi (rappresentante), Franco Capelli, Aedo Sassi, Francesco Laghi, Alessandro (detto Alex) Pedrazzini, Athos Righetti, Luciano Viotto, Giuliano Amadò, Meinrado Robbiani, Nicola Roncoroni, Amos Sassi, Eros Taiana, Raffaele Pellegrini, Lorenza Maina, Mirko Boffa, Marco Simion, Arnoldo Maspoli, Oscar Prizzon l'iniziativa popolare "Caslano più sicura" del seguente tenore:

*richiamati l'art. 76 LOC (Legge Organica Comunale del 10 marzo 1987) le sottoscritte cittadine ed i sottoscritti cittadini attivi del Comune di Caslano chiedono in via di iniziativa sia realizzato sul territorio di Caslano un sistema di videosorveglianza come meglio descritto nel messaggio municipale n. 1087 del 14 maggio 2014 (consultabile sul sito del Comune [www.caslano.ch](http://www.caslano.ch) nel link legislazione, sezione messaggi) non accolto dal Consiglio comunale in data 17 giugno 2014, di cui ora si chiede l'accettazione.*

*I sottoscritti cittadini chiedono quindi che:*

**al Municipio è concesso un credito di fr. 200'000.00 per la realizzazione della videosorveglianza sul territorio giurisdizionale di Caslano, come meglio descritto nel messaggio municipale n. 1087 del 14 maggio 2014.**

Il termine di presentazione delle firme è scaduto lo scorso 26 novembre 2014.

### **Esame formale delle liste delle firme – verifica della regolarità**

L'iniziativa popolare è stata depositata alla Cancelleria Comunale in data 25 novembre 2014 con le necessarie firme a sostegno.

L'Ufficio controllo abitanti ha accertato un totale di 940 firme valide su 1015 presentate, su un totale computabile di 2551 cittadini iscritti in catalogo in materia comunale.

Tenuto conto dell'applicazione dell'art. 76 cpv. 3 il quorum richiesto del 15% degli iscritti in catalogo in materia comunale è quindi stato raggiunto.

### **Oggetto dell'iniziativa – verifica della ricevibilità**

L'iniziativa ha per oggetto la realizzazione di un'opera e quindi l'approvazione di una spesa d'investimento che rientra, secondo quanto previsto dall'art. 13 lett. e) LOC, tra le competenze spettanti al Consiglio comunale.

Il Municipio con decisione del 1° dicembre 2014 ha pertanto dichiarato la domanda d'iniziativa regolare e ricevibile.

Durante il periodo di pubblicazione della risoluzione, avvenuto dal 3 dicembre 2014 al 4 gennaio 2015, non sono stati interposti ricorsi.

### **Iter procedurale per l'esame ed evasione della domanda d'iniziativa**

Secondo quanto previsto dall'art. 76 cpv. 5 LOC la domanda d'iniziativa è sottoposta al Consiglio Comunale entro 60 giorni dalla pubblicazione del Municipio circa la regolarità e ricevibilità della domanda.

Il Consiglio Comunale, a sua volta, decide previo esame e preavviso di una sua commissione, entro 4 mesi dalla pubblicazione della decisione sulla regolarità e ricevibilità.

Qualora il Consiglio Comunale non aderisse all'iniziativa, la stessa è sottoposta a consultazione popolare, al più tardi entro 5 mesi (modifica art. 77a cpv. 1 LOC, entrata in vigore il 1.1.2015) dalla pubblicazione della risoluzione del Consiglio Comunale.

Vi sottoponiamo pertanto il testo per l'esame e la deliberazione.

### **Preavviso del Municipio**

Ritenuto come il testo dell'iniziativa riguarda integralmente il progetto e il preventivo di spesa allestito con il messaggio municipale n. 1087 del 14 maggio 2014, il Municipio preavvisa favorevolmente l'adesione al testo dell'iniziativa popolare comunale "Caslano più sicura" presentata in data 29 agosto 2014.

Dal profilo finanziario inoltre si ritiene che l'impatto, per l'attuazione del progetto, oggetto della richiesta è contenuto.

La spesa figura nel Piano degli investimenti del Comune per il periodo 2014-2018 (documento annesso al preventivo 2015) alla voce:

"Videosorveglianza" prevede:

– preventivo anno 2015	uscite	fr. 200'000.00
------------------------	--------	----------------

p.q.m., si chiede di voler

risolvere:

1. E' accolta l'iniziativa popolare "Caslano più sicura" del 29 agosto 2014 chiedente sia realizzato sul territorio di Caslano un sistema di videosorveglianza come meglio descritto nel messaggio municipale n. 1087 del 14 maggio 2014 di cui ora si chiede l'accettazione, e meglio:
  - è concesso un credito di fr. 200'000.00 per il finanziamento dell'opera;
  - scadenza del credito: 31 dicembre 2016 (data modificata di un anno rispetto al messaggio municipale);
  - spesa a carico del conto investimenti del Comune di Caslano.

Con ossequio.

PER IL MUNICIPIO  
 Il Sindaco: E. Taiana  
 Il Segretario: D. Casanova



Allegato:  
 testo dell'iniziativa popolare

Ris. mun. del 12 gennaio 2015

**Per esame e rapporto:**

Gestione	Opere pubbliche	Petizioni
•	•	

## Iniziativa popolare comunale "Caslano più sicura"

Eventi criminali sono purtroppo sempre più frequenti anche in Ticino: furti con scasso, rapine, vandalismi, falsi nipoti, ma anche aggressioni o persino omicidi. Le forze dell'ordine non possono essere ovunque in ogni momento. Un valido strumento per risalire ai colpevoli di questi atti, si è rivelato essere la videosorveglianza. Ogni giorno giornali e notiziari ci informano che grazie alla videosorveglianza è stato possibile acciuffare qualche delinquente. Vedi ad esempio, i rapinatori della gioielleria di Ascona (25.3.2014), arrestati mesi dopo in Francia, Spagna e Lituania. I promotori dell'iniziativa "Caslano più sicura" ritengono che un sistema di videosorveglianza installato sulle vie di accesso al territorio di Caslano, renderebbero il nostro comune molto più sicuro. Un valido strumento deterrente e di prevenzione che aumenterebbe notevolmente il senso di sicurezza della nostra popolazione: famiglie, anziani, commerci, ecc.

Da oltre tre anni il Consiglio comunale ha approvato all'unanimità il Regolamento concernente la videosorveglianza. Si tratta ora di dargli seguito e realizzare gli impianti che ci permettano di rendere più sicuro il nostro Comune. Il Municipio ha già presentato al Consiglio comunale la richiesta del credito necessario. Richiesta che è stata respinta dal Consiglio comunale. E questo malgrado si tratti di un investimento finanziariamente sostenibile con un positivo rapporto tra costi e benefici.

Con la presente iniziativa ci permettiamo pertanto chiedere che si abbia a dare seguito a quanto proposto dal Municipio nell'intento di salvaguardare quella sicurezza a cui ognuno di noi giustamente ritiene di avere diritto.

E' questo lo scopo della nostra iniziativa che vi chiediamo calorosamente di volere firmare e ritornare a: Comitato Caslano Più Sicura, CP 224, 6987 Caslano GRAZIE.

In carcere otto lituani autori della clamorosa rapina alla gioielleria Tettamanzi di Ascona  
**Acciuffata la 'banda dei ciclisti'**

**Passatori incastrati dalla videosorveglianza**

Vand-operazione contro il traffico di clandestini lungo la frontiera: le frontiere sono finite nei limiti e un critico l'accesa parte di un'organizzazione i cui movimenti vengono sorvegliati da telecamere di sorveglianza

SECUREZZA Pronto a giorni un impianto capace di leggere pure le targhe

**Cadempino sperimenta  
la videosorveglianza**

CASLANO Doppio stop a videosorveglianza e nuovo campo di

**Niente occhi elettronici**



**Le telecamere si... muovono  
per inseguire ladri e vandali**

**A Lugano la videosorveglianza diventa mobile e interattiva**

# Iniziativa popolare comunale "Caslano più sicura"

Richiamati l'art. 76 LOC (Legge organica comunale) del 10 marzo 1987 le sottoscritte cittadine ed i sottoscritti cittadini attivi nel Comune di Caslano chiedono in via di iniziativa che sia realizzato sul territorio di Caslano un sistema di videosorveglianza come meglio descritto nel Messaggio Municipale no. 1087 del 14 maggio 2014 (consultabile sul sito del Comune [www.caslano.ch](http://www.caslano.ch) nel link legislazione, sezione messaggi), non accolto dal Consiglio comunale in data 17 giugno 2014, di cui ora si chiede l'accettazione.

I sottoscritti cittadini chiedono quindi che:

**Al Municipio è concesso un credito di CHF 200'000.— per la realizzazione della videosorveglianza sul territorio giurisdizionale di Caslano, come meglio descritto nel Messaggio municipale no. 1087 del 14 maggio 2014.**

Cognome	Nome	Indirizzo Via e numero	Data di nascita (gg.mm.aaaa)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)

**Il Comitato d'iniziativa è composto dai seguenti promotori, il primo dei quali è autorizzato a ritirare la presente iniziativa, sia incondizionatamente sia a favore di un controprogetto:**

Gottardi Tarcisio, Via Industria 20, 6987 Caslano, rappresentante a cui vanno indirizzate le comunicazioni ufficiali; Capelli Franco, Piazza Crocetta 18, 6987 Caslano; Sassi Aedo, Contrada La Torre 1, 6987 Caslano; Laghi Francesco, Via Prati 33, 6987 Caslano; Pedrazzini Alessandro (detto Alex), Via Muraccio 24B, 6987 Caslano; Righetti Athos, Via Martelli 19, 6987 Caslano; Viotto Luciano, Via Rompada 22, 6987 Caslano; Amadò Giuliano, Via Stazione 73, 6987 Caslano; Robbiani Meinrado, Via Credera 17A, 6987 Caslano; Roncoroni Nicola, Via Stazione 50, 6987 Caslano; Sassi Amos, Via Fiume 2, 6987 Caslano; Taiana Eros, Via Golf 7, 6987 Caslano; Pellegrini Raffaele, Via del Sole 6, 6987 Caslano; Maina Lorenza, Via Riale 18, 6987 Caslano; Boffa Mirko, Via Campagna 34, 6987 Caslano; Simion Marco, Via Muraccio 18, 6987 Caslano; Maspoli Arnoldo, Via Stremadone 30, 6987 Caslano; Prizzon Oscar, Via Cantonale 46, 6987 Caslano.

**Scadenza del termine di raccolta delle firme: 26 novembre 2014**

#### Avvertenze sull'apposizione della firma (art. 79 LOC, art. 143 lett. d, art. 120 LEPD)

L'avente diritto di voto in materia comunale, esclusi i cittadini all'estero, appone la propria firma autografa accanto alle sue generalità (le quali devono figurare scritte a mano e leggibili). Egli può firmare una sola volta la stessa domanda. L'avente diritto di voto incapace di scrivere può fare iscrivere il proprio nome e cognome da una persona di sua scelta. Questi firma in nome dell'incapace e mantiene il silenzio sul contenuto delle istruzioni ricevute; in questo caso nella colonna "Firma autografa" iscrive in stampatello il proprio nome con l'indicazione "per ordine" e appone la propria firma. Chiunque contravviene a quanto prescritto sopra è punito dal Consiglio di Stato con una multa fino ad un massimo di fr. 1'000.—, riservate le penalità previste dal Codice penale

Inviare i moduli compilati per intero o parzialmente il più rapidamente possibile, al più tardi entro il 15 novembre 2014 a: Comitato Caslano Più Sicura, CP 224, 6987 Caslano.

Ulteriori moduli possono essere richiesti all'indirizzo [caslano.p.sic@bluewin.ch](mailto:caslano.p.sic@bluewin.ch).

Il sottoscritto funzionario attesta che i summenzionati... (numero) firmatari dell'iniziativa hanno diritto di voto in materia comunale ed esercitano i diritti politici nel Comune di Caslano

Luogo: .....

Il funzionario incaricato

Timbro ufficiale

Data : .....

.....